Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 224

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

3005

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 224 Bern, Samstag 24. September 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, samedi 24 septembre 1966 **No 224**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Suisatom AG., Zürich.

Antiquitäten- und Gemälde AG in Liquidation, Basel.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 219259-219344.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr**, bzw. **Freitag 9 Uhr**, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, **Effingerstr. 3, 3000 Bern**, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés **chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne**, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Vaud – Office de faillites, 1000 Lausanne (1819)

Failli: Uebelhart Henri, appareils de radio, télévision, avenue de Paudex 3, à Renens, magasin: avenue d'Epenex 12, à Ecublens.
Date du prononcé: 8 septembre 1966.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 14 octobre 1966.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (1820)

Dichiarazione di fallimento e sospensione della procedura

Fallita: Car Wash Express S.A., impianti lavaggio di autoveicoli, ecc., Gentilino.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura della Pretura di Lugano-Campagna per mancanza di attivo: 7 settembre 1966 e 14 settembre 1966.
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 4 ottobre 1966, anticipando Fr. 1500.— a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU. 64. III. 38).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)	(L.P. 249—251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.	L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8620 Wetzikon (1807[1])

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Ruf Fritz, geb. 1917, von Murgenthal (Aargau), Kaufmann, wohnhaft Tösstalstrasse 145, Kempten-Wetzikon, Inhaber eines Geschäftes für Heizanlagen sowie der Einzelfirma «Fritz Ruf, Vertrieb des Turmkochgerätes ‚Digesta'» und «Modell- und Reliefbau Fritz Ruf», beide Waldegg 10, Kempten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt, Bahnhofstrasse 184, Ober-Wetzikon, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen, von der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. September 1966 an gerechnet, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben. Soweit innerhalb dieser Frist keine Anfechtung durch Klage erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Hinwil, als Aufsichtsbehörde.

Kt. Zürich – Konkursamt Winterthur-Altstadt, 8400 Winterthur (1821)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über die Kommanditgesellschaft Schaer Ch. & Co., Handel mit Automobilen, Pneus, Benzin und Heizöl, mit Sitz in Winterthur, Neuwiesenstrasse 38, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. September 1966 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur mittels Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Die Bestreitung noch nicht rechtskräftiger öffentlich-rechtlicher Forderungen erfolgt nicht durch Kollokationsklage; hiefür stehen die nach den einschlägigen Vorschriften möglichen Rechtsmittel zur Verfügung.

Begehren um Abtretung des Bestreitungsrechtes bezüglich:

a) der noch nicht rechtskräftigen öffentlich-rechtlichen Forderungen,
b) der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,

sind innert der oben erwähnten Frist schriftlich beim oben aufgeführten Konkursamt zu stellen.

Kt. Bern – Konkursamt, 2500 Biel (1822)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingaben

Gemeinschuldner: Zurbrügg-Dalmaso Serge, Architekt, früher Florastrasse 20, Biel, nun in La Neuveville.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. Oktober 1966.

Kt. Glarus – Konkursamt des Kantons Glarus, 8750 Glarus (1837)

Im Konkurs über Voser-Sonderegger Werner, Chauffeur, Schwanden, jetzt wohnhaft in Winterthur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons Glarus, in Glarus, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Vermittleramt Glarus-Riedern anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1839)

Gemeinschuldner: Dietrich-Torre Georg, gewesener Inhaber der am 23. Dezember 1965 erloschenen Firma «Georg Dietrich», Dachdeckergeschäft, Kandererstrasse 29, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1840)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Goodyear-Baustoffe A.G., Fabrikation, Verarbeitung, Vertrieb und Vertretung von Baustoffen usw., Bläsiring 17, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Lanschaft – Konkursamt, 4102 Binningen (1829)

Im Konkurse über Charpilloz-Schmucki Michel, 1937, Rottmansbodenstrasse 7, Binningen, gewesener Inhaber der Einzelfirma Fidupar, M. Charpilloz, Basel und Kollektivgesellschafter der gelöschten Firma Charpilloz & Cie., «A la Marmite». Basel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit der Kompetenzausscheidung und den Eigentumsverfügungen den Gläubigern während zehn Tagen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim und Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzuheben, beides innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

Kt. Basel-Landschaft – Konkursamt, 4102 Binningen (1830)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurse über Gröbli-Birkhäuser Walter, 1896, gewesener Inhaber des ABC-Modeverlages, Basel, wohnhaft in Binningen, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1841)

Modification à l'état de collocation

Failli: Müller Charles, électro-matériel, chemin de la Zinguerie 11, à Crissier.
Date du dépôt: 24 septembre 1966.
Délai pour intenter action, ensuite de l'admission par l'administration de la faillite de productions tardives (art. 69 OOF): le 4 octobre 1966; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1823)

Failli: Aeschbacher René, laiterie, avenue des Alpes 4, actuellement Maisons familiales 41, Lausanne.
Date du dépôt: 24 septembre 1966.
Délai pour intenter action en opposition: 4 octobre 1966; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1110 Morges (1831)

Failli: Mégroz Roland, entreprise de terrassements, à Préverenges.
Date du dépôt: 24 septembre 1966.
Cet état entre en force s'il n'est pas attaqué dans les 10 jours.

Ct. du Valais – Office des faillites, 1870 Monthey (1824)

Failli: Coll José, 1930, originaire de Verges (Sesona), Espagne, anciennement à Monthey, actuellement sans domicile connu en Suisse.
Date du dépôt: 24 septembre 1966.
Délai pour intenter action en opposition: 4 octobre 1966; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (L. P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Zürich-Altstadt, 8001 Zürich (1825)

Das Konkursverfahren über die Handels-Diskont AG., Schifflände-platz 26, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. September 1966 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt Zürich-Altstadt, 8001 Zürich (1826)

Das Konkursverfahren über die

WSM Warren Schmidt Maschinen AG.,

Mühlegasse 1, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. September 1966 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8700 Küsnacht (1832)

Das Konkursverfahren über die Firma

Kuster AG. galvanische Werkstätte,

8700 Küsnacht (Zürich), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 19. September 1966 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8708 Männedorf (1833)

Das Konkursverfahren über Gyr Wilhelm, geb. 1904, von Einsiedeln (Schwyz), Kaufmann, wohnhaft Bergstrasse 148, in Uetikon am See, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 15. September 1966 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Basel-Landschaft – Konkursamt, 4144 Arlesheim (1827)

Der unterm 25. Oktober 1965 über den inzwischen verstorbenen

Madeux-Thomann Ernst,

Architekt, Aesch, eröffnete Konkurs ist zufolge Bezahlung der Gläubigerforderungen durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 6. September 1966 widerrufen worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Glarus – Konkursamt des Kantons Glarus, 8750 Glarus (1838)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Schuldner: Voser-Sonderegger Werner, Chauffeur, in Schwanden, jetzt wohnhaft in Winterthur.
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 25. Oktober 1966, 15.30 Uhr, im Hotel «National», in Schwanden.
Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: ab 10. Oktober 1966.
Steigerungsobjekt: Kant. Nr. 189 des Grundbuches Schwanden, ein Teil Wohnhaus, für Fr. 30 000.— brandversichert, Hofraum. An der Farbstrasse gelegen.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 28 000.—.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 2000.— bar zu bezahlen.

8750 Glarus, den 23. September 1966

Konkursamt des Kantons Glarus

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Proroga della moratoria
(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Ct. Ticino – Pretura di Locarno-Città, Locarno (1834)

La pretura di Locarno-Città comunica di aver accordato una proroga di due mesi della moratoria concordataria 17 giugno 1966, relativa alla debitrice For-Lu-Tir, Forini Renato e moglie Luciana, autotrasporti internazionali, Minusio.

6600 Locarno, 21 settembre 1966 Per la pretura:
E. Pedrotta, segr. ass.

Ct. Ticino – Circondario di Lugano (1828)

Si rende noto ai creditori dell'arch. Veraguth Reto, Gentilino, ammesso con decreto 10 giugno 1966 al beneficio di una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato, che il Pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna, su istanza del commissario del concordato, ha prorogato la moratoria di due mesi a partire dalla scadenza del termine originale.

Pertanto l'assemblea dei creditori fissata al 30 settembre 1966 è rinviata al 2 dicembre 1966, alle ore 14.30, presso l'ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano.

Gli atti potranno essere consultati presso il commissario, in via Stefano Franscini 17, Lugano, a partire dal 22 novembre 1966.

6900 Lugano, 20 settembre 1966 Il commissario di concordato:
Dr Dario Biaggini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais – Juge-instructeur, 1920 Martigny (1835)

Le Juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art.304 LP) présentée à ses créanciers par Rohner Ferdinand, commerce d'horlogerie-bijouterie à l avenue de la Gare à Martigny, domicilié à Saxon, en séance du mercredi 5 octobre 1966, à 11 heures 30, à la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Martigny.

1920 Martigny, le 21 septembre 1966 J. M. Gross

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

Kt. Luzern – Amtsgerichtspräsident Entlebuch, 6162 Entlebuch (1836)

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch als untere Nachlassbehörde hat den von Odermatt-Gätzi Josef, Handel mit Kohlen, Holz, Heizöl und Landesprodukten, Grünau, 6182 Escholzmatt, vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung mit Entscheid vom 9. September 1966 verworfen.

6162 Entlebuch, 21. September 1966 Der Amtsgerichtspräsident:
Dr. W. Unternährer

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Thurgau - Betreibungsamt Arbon, (1611¹)
Im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl-Zürich

Einzige konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Schuldnerin: Realfinanz AG., Zürich 4.
Liegenschaft: Parzelle Nr. 54, E. Bl. 568, Grundbuch von Roggwil (Thurgau), 18 Aren, 26 m² Gebäudegrundfläche, Hof und Garten. 8-Familien-Wohnhaus «Schloss Freidorf», in Freidorf (Thurgau). Assek. Nr. 210, brandversichert für Fr. 101 000.— (1964). Zugehör eine elektrische Wasserpumpe.
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 100 300.—.
Steigerungstag: Freitag, den 30. September 1966, 15 Uhr, im Gasthaus «Mammertsberg», Freidorf (Thurgau) (bei Station Roggwil-Berg).
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 5000.— zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. bis 24. September 1966 auf dem Betreibungsamt Arbon zur Einsicht auf.

9320 Arbon, 12. August 1966

Betreibungsamt Arbon
im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl-Zürich

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz Kaiser, Zürich, bisher in Zürich 11 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1958, Seite 816). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 14. Juli 1966 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz Kaiser Rümlang.** Sitz der Stiftung wie auch der Firma «Heinz Kaiser», deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, ist nun Rümlang. Heinz Kaiser, Präsident des Stiftungsrates, und Ines Kaiser, Mitglied des Stiftungsrates, wohnen nun in Rümlang. Domizil der Stiftung: Glattalstrasse (bei der Firma Heinz Kaiser).

19. September 1966.
REGO-Stiftung, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1963, Seite 1907), Förderung der Wohlfahrt sowie der Vor- und Fürsorge für die leitenden Funktionäre und Angestellten der Firma «Architekturbureau G. Reiser», in Zürich usw. Neues Domizil: Luegislandstrasse 77, in Zürich 11 (bei der Firma Architekturbureau G. Reiser).

19. September 1966.
Schwesternschule und Krankenhaus vom Roten Kreuz in Zürich-Fluntern, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1966, Seite 1904). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. René Jean Blangey, von Zürich und Genf, in Zürich, Mitglied des Vorstandes.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

14. September 1966.
Wohlfahrtsstiftung zu Gunsten des Personals der Firma H. Ernst & Cie. in Aarwangen, in Aarwangen (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1966, Seite 400). Auf Grund des Beschlusses des Regierungsrates des Kantons Bern vom 19. August 1966 wird die Stiftung gemäss Art. 104 HRV von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Kammgarnspinnerei Langenthal AG, in Langenthal (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1954, Seite 2975). Auf Grund des Beschlusses des Regierungsrates des Kantons Bern vom 19. August 1966 wird die Stiftung gemäss Art. 104 HRV von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Bern

15. September 1966.
Personalfürsorge der Verbandsdruckerei AG Bern, in Bern (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1958, Seite 1560). Die Unterschrift von Paul Rufener, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Arnold Buser (bisher Vizepräsident). Vizepräsident ist Hans Tschanz, von Röthenbach i. E., in Grosshöchstetten (neu). Richtiger Name des bisherigen Sekretärs: Dr. Hans Wenger. Präsident, Vizepräsident und Sekretär des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Firma L. König-Bielser, in Bern (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1965, Seite 3893). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Juni 1966, genehmigt am 10. August 1966 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 23. August 1966 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde ergänzt. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau de la Neuveville

12 septembre 1966.
Prévoyance en faveur du Personnel de Chaussures J. Kurth S.A., La Neuveville (Personalfürsorge der Schuhwaren J. Kurth A.G., La Neuveville, à La Neuveville (FOSC. du 8 septembre 1962, N° 210, page 2572). Roland Kurth, vice-président du conseil de fondation, est décédé. Ses pouvoirs sont éteints. Entrent dans le conseil de fondation Elsa Kurth-Pfenninger, Jean-Pierre Kurth et Werner Kurth, les trois d'Attiswil, à La Neuveville. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Bureau de Porrentruy

14 septembre 1966.
Fonds de prévoyance de la Fabrique de chaux de St-Ursanne, à St-Ursanne (FOSC. du 13 juillet 1957, N° 161, page 1897). Albert Monnerat n'est plus membre du comité de la fondation; sa signature est radiée. Il est remplacé par Joseph Gaignat, d'Asuel, à St-Ursanne.

Luzern - Lucerne - Lucerna

14. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Alois Amstutz, Hildisrieden, in Hildisrieden. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Juni 1966 wurde unter diesem Namen eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma wie auch für die Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen Leistungen oder einmalige Unterstützungen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 oder mehreren Mitgliedern. Der Präsident des Stiftungsrates Alois Amstutz, von Küssnacht a. R., in Luzern, führt Einzelunterschrift. Adresse der Stiftung: bei der Stifterfirma.

15. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Fa. R. Willimann & Cie., in Luzern. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde und Statut vom 28. Juli 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Invalidität, Tod und anderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Rudolf Willimann, von und in Luzern, und Mitglied Max Steinmann, von und in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse der Stiftung: Löwenstrasse 16 (bei der Stifterfirma).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See)

15. September 1966.
Fürsorgefonds der Ziegelei Fräschels A.G., in Fräschels (SHAB. Nummer 265 vom 11. November 1961, Seite 3288). Robert Kraut, bisher Sekretär, ist zum Präsidenten des Stiftungsrates ernannt worden. Er führt Einzelunterschrift. Der bisherige Präsident, Hans Aebi, bleibt Mitglied und führt ebenfalls Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

15. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Cartaseta A.G., in Däniken. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Juni 1966 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage, sowie der Hinterbliebenen der Dienstpflichtigen gegen die wirtschaftlichen Folgen deren Todes. Organe der Stiftung sind der aus zwei bis fünf Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates Otto Kunz-Bürgin, von Brittnau, in Laufen (Bern), Präsident, und Oskar Miller, von Biberist und Solothurn, in Safenwil, Sekretär, vertreten die Stiftung mit Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 353, bei Konrad Stücheli.

Bureau Stadt Solothurn

14. September 1966.
Personalfürsorgefonds der Firma Banholzer A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 72 vom 28. März 1953, Seite 740). Max Banholzer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

13. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Schwald A.G., in Basel (SHAB. Nr. 48 vom 28. Februar 1953, Seite 480). Die Stiftung hat den Sitz nach Münchenstein verlegt (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1966, Seite 2869) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1966.
Fürsorgefonds der Frobenius A.G., in Basel (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1966, Seite 740). Die Unterschrift des Hermann Probst ist erloschen.

14. September 1966.
Fürsorgestiftung des Verbandes der Spenglermeister und Installateure des Kantons Basel-Stadt, in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. August 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Tod und anderer unverschuldeter Notlagen. Ferner bezweckt sie, unverschuldet in Not

und Bedrängnis geratene Handwerker zu unterstützen. Der Stiftungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Max Danzeisen, von und in Basel, als Präsident; Gustav Vollmer, von und in Basel, und Werner Aegler, von Basel, in Münchenstein, als Sekretär. Domizil: Elisabethenstrasse 23 (bei der Stifterfirma).

16. September 1966.
Unterstützungsfonds der Affolter, Christen & Co. A.G., in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1960, Seite 2267). Die Unterschrift des verstorbenen Präsidenten Leo Speck ist erloschen. Das Mitglied Conrad Imhof zeichnet nun als Präsident zu zweien. Unterschrift zu zweien ist erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Dr. Carl S. Regli, von Andermatt, in Zug.

16. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Firma Direct Mail Company, in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. September 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma und für dessen Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderer Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Einzelunterschrift führen die Mitglieder Hans Bodenschatz, von und in Basel, als Präsident, und Friedrich Alfons Hof, von und in Laufen (Bern). Domizil: Zürcherstrasse Nr. 17 (bei der Stifterfirma).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

14. September 1966.
Personalfürsorgestiftung Autol-Moebius, in Allschwil (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1966, Seite 1820). In den Stiftungsrat wurde gewählt Dr. John Ochsé, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

14. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Habasit-Werk A.G., in Reinach (Basel-Landschaft) (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1962, Seite 199). Die Stiftungsurkunde wurde am 12. Juli 1966 mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 3. August 1966 und des Obergerichts vom 23. August 1966 geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Habasit A.G.** Die Stiftung bezweckt den Schutz der Arbeitnehmer der Firma «Habasit A.G.» und ihrer Familienangehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge Alters, Todes, Krankheit oder Unfall. Der Stiftungsrat besteht jetzt aus mindestens drei Mitgliedern. Fernand Habegger und Max Kleiner sind aus diesem ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Jakob Gutzwiller-Heinis, von und in Therwil, als Präsident; Dr. Erwin Furrer-Stäuble, von Schongau (Luzern), in Pratteln; Hans Haslach-Stettler, von Zürich und Griesenberg (Thurgau), in Reinach (Basel-Landschaft), und Walter Wülser-Heinis, von Buchs (Aargau), in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

12. September 1966.
Personal-Wohlfahrtsstiftung der AGRAR Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen A.-G. Wil, in Wil (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1963, Seite 1684). Die Unterschrift von Johann Hinder ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Louis Holenstein, von Au (Thurgau), in Wil (St. Gallen). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. September 1966.
Personalfürsorgestiftung der Runtal-Werk A.-G. in Wil SG, in Wil (SHAB. Nr. 116 vom 23. Mai 1964, Seite 1607). Die Unterschrift von Cian Gildo ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Ernst Kaiser, von Dättwil (Aargau), in Wil, und Angelo Bulato, von Italien, in Wil (St. Gallen). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnen jedoch nicht unter sich.

16. September 1966.
Personalfürsorgestiftung Itel, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. September 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Itel AG, Bauunternehmung», in St. Gallen, sowie ihr nahestehender Firmen, insbesondere der «Robert Itel AG, Bauunternehmung», in Romanshorn, im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der beteiligten Firmen stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern, sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Robert Itel, von Basadingen (Thurgau), in St. Gallen, Präsident mit Einzelunterschrift; Irma Itel, von Basadingen (Thurgau), in St. Gallen, und Karl Geser, von Gaiserwald, in Romanshorn. Letztere beiden führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bei der Stifterfirma, Biserhofstrasse 72.

Aargau – Argovie – Argovia

14. September 1966.
Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte, in Aarau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. September 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Betreuung cerebral Gelähmter, sowie die Eröffnung und die Führung von Sonderschulen für cerebral gelähmte Kinder, die in der Regel im Kanton Aargau Wohnsitz haben. Organe sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 11 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Präsident ist: Dr. iur. Jürg Merz, von Menziken, in Aarau; Vizepräsident: Walter Scheurer, von Bargen (Bern), in Unterentfelden; Aktuar: Hans Graf, von Rohr (Aargau), in Aarau, und Kassier: Alfred Lucchini, von Loco (Tessin), in Aarau. Domizil: bei Hans Graf, Rain 42.

Tessin – Tessin – Ticino
Distretto di Mendrisio

13 settembre 1966.
Fondo di Previdenza per il personale delle Ditte: Pars Holding, Fiam S.A., Interfiduciaria, Alideco S.A., Holding Cinque Palme S.A., Aviotour S.A., Reviconsult S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una fondazione avente per scopo la previdenza a favore dei dipendenti della «Pars Holding», «Fiam S.A.», «Interfiduciaria», «Alideco S.A.», «Holding Cinque Palme S.A.», «Aviotour S.A.», «Reviconsult S.A.», nonchè dei loro familiari superstiti in caso di vecchiaia, morte, malattia, invalidità, servizio militare, disoccupazione e di ogni altra necessità. La fondazione ha assunto l'intero patrimonio del «Fondo di Previdenza per il personale della Interfiduciaria», nonchè del «Fondo di Previdenza per il personale della Fiam S.A.», in Chiasso. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 29 luglio 1966. L'amministrazione è affidata ad un consiglio direttivo di un massimo di 14 membri. Attualmente il consiglio direttivo è composto come segue: Dr Franco Maspoli, da Coldrerio, in Mendrisio, presidente; Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, vice-presidente; Dolores Rizza, da ed in Vacallo, segretaria; Dr Achille Bianchi, da Lugano, in Vacallo; Giampiero Zoppi, da Broglio, in Vacallo; Erich Willimann, da Oberehrendingen, in Lucerna; Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro; Alfredo Noseda, da ed in Vacallo, membri. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio direttivo. Recapito: via Livio 5 (presso Fiam S.A.), Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud
Bureau de Lausanne

16 septembre 1966.
Fondation en faveur du Personnel de la Régie Jean Francken S.A., à Lausanne (FOSC. du 8 août 1964, page 2441). La signature de Danny Binggeli est radiée. Nouveau membre du conseil de fondation avec signature collective à deux avec le président: Pierre Ducret, de St-Sulpice (Vaud) et Ecublens (Vaud), à Lausanne.

16 septembre 1966.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Clinique de Chamblandes S.A., à Pully (FOSC. du 1er août 1964, page 2373). La signature de Charles Barraud, décédé, est radiée. Conseil de fondation: Armand Girardier (inscrit), nommé président; Marie Barraud, de Bussigny-près-Lausanne et Villars-Tiercelin, à Pully, et Henriette Barraud (inscrite). Signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 septembre 1966.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Vydiax S.A. à La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 22 février 1964, N° 42). Willi Eggimann, caissier, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau caissier: Jean-Claude Marcel Robert, de Le Locle et La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds. Madeleine Brandt-dit-Grieurin, assesseur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. En remplacement, a été nommée Madeleine Laure Piaget, de La Sagne (Neuchâtel), Les Planchettes et Les Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds. La fondation est toujours engagée par la signature collective à deux du président ou du secrétaire et d'un autre membre du comité.

Bureau de Neuchâtel

Rectification.
Fondation en faveur de la Société helvétique de Bienfaisance de Paris, à Neuchâtel (FOSC. du 18 juin 1966, N° 140, page 1986). Ernest Jorin (et non Jobin) de Bâle, à Paris; Ernest Biéri (et non Bieri), de Schangnau (Berne), à Paris, tous deux membres, signent collectivement à deux.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Suisatom AG., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Suisatom AG., mit Sitz in Zürich, hat am 22. September 1966 beschlossen, das bestehende, voll libericrte Aktienkapital von Fr. 21 000 000.— auf neu Fr. 2 400 000.— herabzusetzen durch Abschreibung des Nennwerts jeder einzelnen der 2400 Aktien von je Fr. 8750.— auf neu nominal Fr. 1000.—.

Gläubiger können binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Sicherstellung oder Befriedigung ihrer Forderungen beim Verwaltungsrat der Suisatom AG., Bahnhofplatz 3, 8001 Zürich, verlangen. (AA. 229³)

8001 Zürich, 22. September 1966 **Der Verwaltungsrat**

Antiquitäten- und Gemälde AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Mit Beschluss vom 25. Mai 1966 hat die Generalversammlung die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art gegen die Gesellschaft bis spätestens 31. Oktober 1966 unter Nennung und Vorlage der Beweismittel bei einem der beiden Liquidatoren, den Rechtsanwälten Dr. Leo Fromer, St. Jakobs-Strasse 7, 4052 Basel oder Dr. Peter Alther, Stadthausquai 5, 8001 Zürich, anzumelden.

4052 Basel, den 15. September 1966 (AA. 228³)

Die Liquidatoren

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 219259. Date de dépôt: 4 août 1966, 12 h.
Mondia S.A., 147, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds. – Fabrication.
Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 118144. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 août 1966.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boites de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

WINSOR

Nr. 219260. Hinterlegungsdatum: 20. April 1966, 18 Uhr.
Cummins Engine Company, Inc., 1000 Fifth Street, Columbus (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Klima- und Kühlanlagen für Fahrzeuge. (Int. Kl. 11, 12)

FRIGIKING

Nr. 219261. Hinterlegungsdatum: 28. April 1966, 17 Uhr.
H. Frost & Company Limited, 34, Fieldgate, Walsall (Staffordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Heizgeräte mit Einschluss von Vorrichtungen, die einen Flammeneffekt simulieren. (Int. Kl. 11)

VISTA-FLAME

Nr. 219262. Hinterlegungsdatum: 28. April 1966, 17 Uhr.
H. Frost & Company Limited, 34, Fieldgate, Walsall (Staffordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Licht- und Heizanlagen. (Int. Kl. 11)

VISTARAMA

Nr. 219263. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1966, 17 Uhr.
Samen-Mauser AG, Weinplatz 10, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Leinen, Halsbänder, Adresstäschchen für Tiere, Dressurartikel, Bekleidungsstücke, Schuhe, Mäntel, Pullover, Bürsten, Kämme, Trimmer, Striegel, Spielwaren, Behausungen, Körbe, Betten, Käfige, Matratzen, Taschen, Koffern, Fressgeschirre, Tierfutter, Katzen- und Hundefutter, Tierpflegemittel wie Haarwasser, Shampoo, Puder, antiseptische Seife, Insektenpulver, Salben, Kräftigungsmittel, Trockenreinigungspuder.
(Int. Kl. 3, 5, 6, 18, 20, 21, 25, 28, 31)

REGULA

N° 219264. Date de dépôt: 3 juin 1966, 18 h.
Ulano AG, untere Heslibachstrasse 22, Küsnacht (Zürich).
Fabrication et commerce.

Feuilles de chablons. (Cl. int. 16)

NYCRON

Nr. 219265. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1966, 11 Uhr.
Matron AG Elektronische Geräte, Hägendorf (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Elektronisches Phasenanschnittgerät. (Int. Kl. 9)

VARIATOR

N° 219266. Date de dépôt: 21 juin 1966, 20 h.
Vuille & Cie S.A., Fribourg. – Fabrication.

Emballages pour boîtes de montres. (Cl. int. 16)

CARDEPLAST

Nr. 219267. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 15 Uhr.
Theo Krebs, Bahnhofstrasse 31, Kreuzlingen (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Arbeitstisch mit Gitternetz zum Festhalten der Schablonen für das Anzeichnen der Schnittlinien auf Stoffen der Bekleidungsindustrie mit elektrischer Spritzpistole und Markierungsfarbe. (Int. Kl. 20)

CHAMPION MARKER

N° 219268. Date de dépôt: 28 juin 1966, 18 h.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), Genève.
Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines.
(Cl. int. 33)

ALVARO

N° 219269. Date de dépôt: 28 juin 1966, 18 h.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), Genève.
Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines.
(Cl. int. 33)

BLANC-VINEL

N° 219270. Date de dépôt: 28 juin 1966, 18 h.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), Genève.
Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines.
(Cl. int. 33)

FENDILLON

N° 219271. Date de dépôt: 28 juin 1966, 18 h.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), Genève.
Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines.
(Cl. int. 33)

LE BARIL DE MAITRE TOINE

N° 219272. Date de dépôt: 28 juin 1966, 18 h.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), Genève.
Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines.
(Cl. int. 33)

ROSANA

Nr. 219273. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1966, 19 Uhr.
Theo Krebs, Bahnhofstrasse 31, Kreuzlingen (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Elektrische Spritzpistole für das Entfernen von Flecken aus Textilien.
(Int. Kl. 7)

CHAMPION SUPER

N° 219274. Date de dépôt: 8 juillet 1966, 18 h.
Alfred Cornut, Gy (Genève). – Fabrication et commerce.

Grand vin mousseux, fabriqué selon la méthode champenoise. (Cl. int. 33)

LE GYTAN

N° 219275. Date de dépôt: 11 juillet 1966, 16 h.
Mme Pierre Julia, succ. de Fatton-Hirschy, 11, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 119967 de Fatton-Hirschy, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juillet 1966.

Boucles plaquées or laminé pour bracelets cuir. Bracelets de tous genres.
(Cl. int. 14)

F.H.

Nr. 219276. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1966, 16 Uhr.
Schurter & Co., Lindstrasse 27, Winterthur 1. – Fabrikation und Handel.

Bettwaren wie Bettgefieder, Matratzen. (Int. Kl. 20, 22, 24)

PURITAS

Nr. 219277. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1966, 18 Uhr.
CIBA-ILFORD Management AG, Klybeckstrasse 141, Basel. – Handel.

Röntgenfilme. (Int. Kl. 1)

CILEX

Nr. 219278. Hinterlegungsdatum: 4. August 1966, 18 Uhr.
Soundex AG, Grüningen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Deckenplatten. (Int. Kl. 19)

ZEROTEX

Nr. 219279. Hinterlegungsdatum: 4. August 1966, 18 Uhr.
Soundex AG, Grüningen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Deckenplatten zur Einführung von Frischluft und zur Klimatisierung, kombiniert mit Schallabsorption. (Int. Kl. 17, 19)

ZEROTEX SANA

Nr. 219280. Hinterlegungsdatum: 4. August 1966, 18 Uhr.
Soundex AG, Grüningen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Deckenplatten mit dekorativen Motiven auch kombiniert für Schallisolierung und Schallabsorption. (Int. Kl. 17, 19)

ZEROTEX ATTRACTIV

Nr. 219281. Hinterlegungsdatum: 4. August 1966, 18 Uhr.
Soundex AG, Grüningen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Deckenplatten für Schallisolierung und Schallabsorption. (Int. Kl. 17, 19)

ZEROTEX SPUNGA

N° 219282. Date de dépôt: 8 août 1966, 21 h.
Laboratoires Sauter S.A., 57, route de Lyon, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques contenant de la pepsine. (Cl. int. 5)

PEPSACIDE

Nr. 219283. Hinterlegungsdatum: 19. August 1966, 16 Uhr.
Dr. Otto Hahn, Flora-Apotheke-Drogerie, Siebnen (Schwyz). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und Veterinär-Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

VETRIVIREN

N° 219284. Date de dépôt: 16 août 1966, 20 h.
Société Anonyme Valdar, Orient (Vaud). – Fabrication et commerce.
Renouvellement de la marque N° 118193. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 août 1966.

Articles d'horlogerie, en particulier pièces détachées, fournitures. (Cl. int. 14)

VALDAR

N° 219285. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits préparés avec du chocolat, à savoir: chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits alimentaires sous toutes les formes. (Cl. int. 30)

CHOCRIL

N° 219286. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits de sucre de toute nature et de toutes compositions. (Cl. int. 30)

FLOC-FLOC

N° 219287. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie, produits de sucre. (Cl. int. 30)

LADORA

N° 219288. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, produits laitiers, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie. (Cl. int. 29, 30)

MIRAFLOR

N° 219289. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre. (Cl. int. 30)

CARAVAN

N° 219290. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits et boissons alimentaires sous toutes les formes, additionnés de noix ou de noisettes. (Cl. int. 29 à 32)

VELNUT

N° 219291. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Chocolat, produits de chocolat, cacao, produits de cacao, articles de confiserie et de pâtisserie. (Cl. int. 30)

NOCATINE
NOCATIN

N° 219292. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits laitiers et produits renfermant du lait, à savoir: chocolat, produits de chocolat, cacao, produits de cacao, produits de sucre, articles de confiserie et de pâtisserie. (Cl. int. 29, 30)

MILKETTEN
MILKETTES
MILKETTE

N° 219293. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de chocolat et de cacao. (Cl. int. 30)

CHOC-CHOC

N° 219294. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits aux noisettes, à savoir: chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits alimentaires sous toutes les formes. (Cl. int. 29, 30)

NOISETTINE

N° 219295. Date de dépôt: 26 juillet 1966, 16 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits à base d'orange, à savoir: chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits alimentaires sous toutes les formes. (Cl. int. 29, 30)

ORANGINE

N° 219296. Date de dépôt: 28 juillet 1966, 12 h.
Laboratoire Junod et Cie S.A., chemin St-Marc, **Vouvry** (Valais).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **115200**. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er avril 1966.

Préparations et drogues pharmaceutiques, médicaments, produits chimico-pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

MEXI-GRIP

Nr. 219297. Hinterlegungsdatum: 1. August 1966, 1 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, **Kilchberg** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süsswaren. (Int. Kl. 30, 32)

MINI LUNCH

Nr. 219298. Hinterlegungsdatum: 9. August 1966, 22 Uhr.
ADROKA AG, Nauenstrasse 63, **Basel**. – Fabrikation und Handel.
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 116772. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1966 an.

Pharmazeutische, veterinärische und chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

MIOTICIN

Nr. 219299. Hinterlegungsdatum: 9. August 1966, 20 Uhr.
ADROKA AG, Nauenstrasse 63, **Basel**. – Fabrikation und Handel.
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 117156. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1966 an.

Pharmazeutische, veterinärische und chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

ADR

Nr. 219300. Hinterlegungsdatum: 11. August 1966, 12 Uhr.
C. J. Bucher AG, Graph. Anstalt und Verlag, Zürichstrasse 3, Luzern.
Fabrikation.

Fachnachschlagewerk der Reisebürobranche. (Int. Kl. 16)

EUROTRAVEL

Nr. 219301. Hinterlegungsdatum: 12. August 1966, 17 Uhr.
Schekolin Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118794. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1966 an.

Desinfektionsmittel, Mittel zur Reinigung, Auffrischung und Konservierung von Holz, Metall, Leder, Glas und Tonwaren. (Int. Kl. 1 bis 5)

BRITOL

N° 219302. Date de dépôt: 16 août 1966, 18 h.
Lastex Yarn and Lactron Thread (Overseas) Limited, 6/10, Lexington Street, **Londres** W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.
Transmission et renouvellement de la marque N° 117510 de Lastex Yarn and Lactron Thread Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 août 1966.

Fils et filés composés d'un mélange de caoutchouc et de matière textile telle que du coton, de la soie, de laine peignée, de rayonne ou de nylon, la matière textile prédominant. (Cl. int. 23)

LYLTEX

N° 219303. Date de dépôt: 16 août 1966, 18 h.
Lastex Yarn and Lactron Thread (Overseas) Limited, 6/10, Lexington Street, **Londres** W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.
Transmission et renouvellement de la marque N° 117511 de Lastex Yarn and Lactron Thread Limited, Birmingham (Grande-Bretagne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 août 1966.

Fils et filés fabriqués entièrement ou principalement en caoutchouc. (Cl. int. 17, 23)

LYLTERE

Nr. 219304. Hinterlegungsdatum: 19. August 1966, 18 Uhr.
Selby International, Inc., 817 Spring Lane, **Portsmouth** (Ohio, USA).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115134. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. März 1966 an.

Fussmessapparate. (Int. Kl. 9)

BRANNOK

N° 219305. Date de dépôt: 17 août 1966, 17 h.
Tavaro S.A., 5, avenue de Châtelaine, **Genève**.
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 117265. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 août 1966.

Machines à coudre, y compris celles entraînées électriquement, accessoires de tous genres et en particulier mallettes et meubles pour machines à coudre. (Cl. int. 7, 18, 20)

TAVARO

N° 219306. Date de dépôt: 17 août 1966, 19 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme (Wyler Uhrenfabrik Aktiengesellschaft) (Wyler Watch Factory Limited), 20, chemin Creux, **Bienne**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 117936. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 août 1966.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

WYLERMA

N° 219307. Date de dépôt: 17 août 1966, 19 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme (Wyler Uhrenfabrik Aktiengesellschaft) (Wyler Watch Factory Limited), 20, chemin Creux, **Bienne**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 118633. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juin 1966.

Montres, horloges, réveils, parties de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

SUNLIKE

Nr. 219308. Hinterlegungsdatum: 17. August 1966, 12 Uhr.
Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Uzwil (St. Gallen).
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 116452 von Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH, Uzwil (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1966 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

JUVOL

Nr. 219309. Hinterlegungsdatum: 17. August 1966, 12 Uhr.
Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Uzwil (St. Gallen).
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 116453 von Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH, Uzwil (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1966 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

JOUVOL

Nr. 219310. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1966, 17 Uhr.
Klopman Mills, Inc., Link Drive, **Rockleigh** (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Textilgewebe aller Art; Gewebe für industrielle Zwecke; Kleidungsstücke aller Art und Kleidungszubehör für Männer, Frauen und Kinder; Tuche, Vorhänge, Bettdecken und Bettüberwürfe, Teppiche, Matten und Gewebe für Polsterwaren sowie alle anderen Textilwaren. (Int. Kl. 22 bis 27)

Nr. 219311. Hinterlegungsdatum: 15. März 1966, 17 Uhr.
The Astatic Corporation, Harbor and Jackson Streets, **Conneaut** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 114852. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1966 an.

Mikrophone, einschliesslich Kristallmikrophone, Mikrophonständer, Tonarmköpfe für elektrische Plattenspieler, einschliesslich auswechselbaren Pick-up-Nadeln und -Stiften, Kristall-Pick-up, Kratzfilter für Pick-up, Vibrations-Pick-up, Kristallregistrierschneidegeräte, Kopfhörer; alle diese Waren zur Verwendung im Rundfunkwesen bei Lautsprecheranlagen und Tonaufzeichnungs- und -wiedergabegeräten. (Int. Kl. 9)

ASTATIC

Nr. 219312. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1966, 17 Uhr.
Emerson Electric Co., 8100 Florissant Avenue, **St. Louis** (Missouri, USA). Fabrikation und Handel.

Elektrische Zündvorrichtungen, elektromagnetische Ventile, elektrische Relais und Transformatoren; Instrumente zur Steuerung von Heiz-, Kühl- und Gefrierapparaten, nämlich temperatur- und druckempfindliche sowie auf das Vorhandensein einer Flamme ansprechende Schaltapparate, elektrothermostatische Ventile, elektrothermische und chronographische Zeitschalter; Brenner für einspritzbare Brennstoffe. (Int. Kl. 9, 11)

WR

Nr. 219313. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 18 Uhr.
Weyerhaeuser Company, Tacoma Building, **Tacoma** (Washington, USA). Fabrikation und Handel.

Holz für Bauzwecke und Sperrholz. (Int. Kl. 19)

4-SQUARE

Nr. 219314. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 18 Uhr.
Weyerhaeuser Company, Tacoma Building, **Tacoma** (Washington, USA). Fabrikation und Handel.

Holz für Bauzwecke, Hartfaserplatten, Sperrholz, Hartholztäfer, Türen, laminiertes Holz, geprägte und gepresste Holzspäne und Holzfaserprodukte, Holzbrei, Papier, Karton, Wellkarton, Karton- und Wellkartonbehälter. (Int. Kl. 1, 16, 19)

Nr. 219315. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 18 Uhr.
Weyerhaeuser Company, Tacoma Building, **Tacoma** (Washington, USA). Fabrikation und Handel.

Holz für Bauzwecke, Hartfaserplatten, Sperrholz, Hartholztäfer, Türen, laminiertes Holz, geprägte und gepresste Holzspäne und Holzfaserprodukte, Holzbrei, Papier, Karton, Wellkarton, Karton- und Wellkartonbehälter. (Int. Kl. 1, 16, 19)

Weyerhaeuser

Nr. 219316. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1966, 18 Uhr.
Cities Service Oil Company, Bartlesville (Oklahoma, USA). Fabrikation und Handel.

Technische Oele und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe, Leuchtstoffe; Petroleumerzeugnisse und deren Derivate. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

CITGO

Nr. 219317. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1966, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Lagerstrasse 1, **Zürich 4.** Fabrikation und Handel.

Bau- und Isolierstoffe. (Int. Kl. 17, 19)

hade

Nr. 219318. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1966, 14 Uhr.
Braun Verwaltungs GmbH, Neustadthof, Mellingerstrasse 1, **Baden** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Optische, elektrische, elektronische und feinmechanische Geräte. (Int. Kl. 9)

Swiss Travel System

Nr. 219319. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1966, 14 Uhr.
Braun Verwaltungs GmbH, Neustadthof, Mellingerstrasse 1, **Baden** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Optische, elektrische, elektronische und feinmechanische Geräte. (Int. Kl. 9)

ST system

N° 219320. Date de dépôt: 9 juillet 1966, 6 h.
Léon Berdat, société anonyme, Courtételle (Berne). – Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 115153. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 avril 1966.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)

LBC

N° 219321. Date de dépôt: 13 juillet 1966, 18 h.
London Rubber Company Limited, Bilbao House, New Broad Street, **Londres E. C. 2** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments chirurgicaux. (Cl. int. 10)

SAF•T•COIL

Nr. 219322. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1966, 12 Uhr.
Herbert Dilgert, Rennfeldstrasse 17, **Pforzheim** (Deutschland). Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

HD

N° 219323. Date de dépôt: 20 juillet 1966, 23 h.
Procter & Gamble AG, Luzern, Grendelstrasse 19, **Lucerne.** Fabrication et commerce.

Savons d'industrie et de ménage, lessives, détergents, détersifs. (Cl. int. 3)

LES AILES

Nr. 219324. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1966, 15 Uhr.
Gesellschaft für angewandte Chemie, Hirschlistrasse 3, **Baden** (Aargau). Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 115744. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1966 an.

Produkte der anorganischen, physikalischen und Agrikulturchemie. (Int. Kl. 1 bis 5)

AC

Nr. 219325. Hinterlegungsdatum: 1. August 1966, 1 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, **Kilchberg** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker-

und Süsswaren. (Int. Kl. 30, 32)

Nr. 219326. Hinterlegungsdatum: 3. August 1966, 9 Uhr.
Walter Schafroth, Aemtlerstrasse 90, **Zürich** 3. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 115706. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1966 an.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)

WAS

Nr. 219327. Hinterlegungsdatum: 5. August 1966, 17 Uhr.
Silva-Verlag, Hardturmstrasse 169, **Zürich** 5.
Fabrikation und Handel.

Bücher, Bilder und Bilderchecks. (Int. Kl. 16)

SILVA

Nr. 219328. Hinterlegungsdatum: 8. August 1966, 17 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 114319. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1966 an.

Schuhwaren, elastische Gewebe. (Int. Kl. 24, 25)

"Bally"
MARQUE DÉPOSÉE

N° 219329. Date de dépôt: 12 août 1966, 20 h.
Robert Cart, société anonyme, 19, Beau-Site, **Le Locle** (Neuchâtel).
Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 115104. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1966.

Horlogerie en tous genres. (Cl. int. 14)

CART

Nr. 219330. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 20 Uhr.
AVIA-Verband Trustfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz (Association AVIA des importateurs hors trust de benzine et de mazout en Suisse) (Associazione AVIA degli importatori fuori Cartello di benzina e di nafta in Svizzera), Badenerstrasse 329, **Zürich** 3.
Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. 118111. **Firma geändert.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1966 an.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline. (Int. Kl. 4, 19)

AVIA

Nr. 219331. Hinterlegungsdatum: 17. August 1966, 18 Uhr.
E. I. Du Pont De Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119001. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1966 an.

Chemische Verbindung in Form einer Textilappretur mit wasserabstossenden Eigenschaften. (Int. Kl. 1)

ZELAN

N° 219332. Date de dépôt: 18 août 1966, 18 h.
Jos. Schlitz Brewing Company, 235 West Galena Street, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). – Renouvellement de la marque N° 118024. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1966.

Bière de garde. (Cl. int. 32)

Schlitz

N° 219333. Date de dépôt: 19 août 1966, 18 h.
Fabrique de machines André Bechler S.A. (Maschinenfabrik André Bechler AG) (Machine Factory André Bechler Ltd.), **Moutier** (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 118429. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 août 1966.

Machines-outils de précision pour le travail du métal. (Cl. int. 7)

Isomatic

N° 219334. Date de dépôt: 19 août 1966, 19 h.
Montre Dolmy S.A. (Dolmy Watch Ltd.), 87, rue des Crêtêts, **La Chaux-de-Fonds**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 118137. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 août 1966.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

DOLMY
SELECTION

Nr. 219335. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1966, 20 Uhr.
Fonadek International Limited, Vivian Road, **Birmingham 17** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Statistik- und Planungstafeln. (Int. Kl. 16)

wallfax

Nr. 219336. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1966, 20 Uhr.
Fonadek International Limited, Vivian Road, **Birmingham 17** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Statistik- und Planungstafeln. (Int. Kl. 16)

handifax

Nr. 219337. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1966, 18 Uhr.
Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt am Main (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Lichtempfindliche Papiere sowie Geräte und Maschinen für die Verwendung dieser Papiere. (Int. Kl. 1, 9, 16)

Ozaprinter

N° 219338. Data del deposito: 27 maggio 1966, ore 18.
Remco S.A., c/o Studio legale Celio-Galli, via Pasquale Lucchini 9, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione.

Apparecchiature elettroniche di registrazione e di riproduzione del suono e parti delle medesimi. (Cl. int. 9)

REMCO S. A.

REMCO

N° 219339. Date de dépôt: 1er juin 1966, 12 h.
Montres Arola S.A., 2, rue d'Argent, Bienne. – Fabrication.

Horlogerie et bijouterie. (Cl. int. 14)

Filmstar

Nr. 219340. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 18 Uhr.
Aktiebolaget Celloplast, Hospitalsgatan 70, Norrköping (Schweden). Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114607 von Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stockholm (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1965 an.

Pack-, Isolier- und Dichtungsmaterial, Stoffe, Garne, Schutzmittel gegen Luft, Kälte, Wärme, Wasser und Infektion, Büroutensilien, Imprägnierungsmittel für Leder und Stoffe, Vasen, Schirme, Fahnen, künstliche Blumen, Seide und Kunstseide, Wolle und Kunstwolle, Teppiche, Papier, Etiketten, Körbe, Taschen, Portemonnaies und Banknotentaschen sowie Dosen und Kasten. (Int. Kl. 1, 5, 6, 16, 17, 18, 20 bis 27)

DIOFAN

Nr. 219341. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 18 Uhr.
Aktiebolaget Celloplast, Hospitalsgatan 70, Norrköping (Schweden). Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114609 von Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stockholm (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1965 an.

Kunstdärme aus Viskose. (Int. Kl. 18)

SVECIA *farmen*

Nr. 219342. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 18 Uhr.
Aktiebolaget Celloplast, Hospitalsgatan 70, Norrköping (Schweden). Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114610 von Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stockholm (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1965 an.

Schwämme, echte und künstliche, insbesondere solche hergestellt aus Viskosezellulose wie Fensterschwämme, Toilettenschwämme, Schwämme für den Haushalt, Malerschwämme und Feuchtschwämme. (Int. Kl. 21)

Viska

Nr. 219343. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1966, 18 Uhr.
A. Müller & Co., INTER-MONTANA, Matt, Hergiswil (Nidwalden). Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 114896 von Montana Sport GmbH, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1966 an.

Skis, Skistöcke, Skifelle, Skibindungen, Skiwachse, Tischtennisartikel, Tischtennisschläger, Tennisschläger und andere, ähnliche Sportartikel. (Int. Kl. 28)

BLAU ✦ STERN

N° 219344. Date de dépôt: 27 juin 1966, 22 h.
Copinvest AG, Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. A. E. Wissmann), Zoug. – Fabrication et commerce.

Cosmétiques, parfumerie, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, dentifrices, perruques, postiches, modes, fleurs artificielles, bas, chaussettes, vêtements tissés à mailles et tricotés, vêtements, lingerie, gants, ceintures, ustensiles de toilette, peignes, brosses, pinceaux, sacs en cuir et textiles, maroquinerie, parapluies, articles de passementerie, rubans, bordures, boutons, dentelles, broderies, bijouterie en vrai et en faux, imprimés, journaux et périodiques, photographies, livres. (Cl. int. 3, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 26)

reina christina

Uebertragungen – Transmissions

Marke Nr. 129911. (PARAPLEX). – Dr. Norbert Gemsch, Zürich. – Uebertragung an Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, Hochstrasse 205, Schaffhausen. – Eingetragen den 5. September 1966.

Marques N°s 178625 (FEBRICA), 182911 (DIMEGAN). – Serum S.A., Lausanne. – Transmission à Médimac S.A., 4, Boulevard de Pérolles, Fribourg. – Enregistré le 5 septembre 1966.

Marque N° 182534 (OLYMPIA). – Tavannes Watch Co., Tavannes. – Transmission à Montres Nitella S.A., 29, rue de la Promenade, Tramelan. Enregistré le 5 septembre 1966.

Firmaänderungen
Modifications de raison

Marke Nr. 132303. – Aktiengesellschaft vorm. W. Achtnich & Co., Winterthur. – Firma geändert in W. Achtnich & Co. Aktiengesellschaft (Société Anonyme W. Achtnich & Co.) (W. Achtnich & Co. Limited). – Eingetragen den 2. September 1966.

Marke Nr. 17851. – Kleen-Stik Materials Limited, London. – Firma geändert in Sterling Labelling Systems Limited. – Eingetragen den 5. September 1966.

Marke Nr. 195827. – Bijouterie Schaefer & Ryser, Horlogerie J. Ryser succ., Biel. – Firma geändert in Ryser, Bijouterie, Horlogerie. – Eingetragen den 2. September 1966.

Marques N°s 211238, 211239. – Skånska Ättikfabriken AB, Perstorp (Suède). Raison modifiée en Perstorp Aktiebolag. – Enregistré le 7 septembre 1966.

Sitzverlegung

Marke Nr. 126724. – Drawag AG, Zürich. – Sitz verlegt nach Althard-/Adlikerstrasse, Regensdorf (Zürich). – Eingetragen den 7. September 1966.

Changement d'adresse – Adressänderung

Marque N° 118993. – Pan Books Limited, Londres. – La nouvelle adresse de la titulaire est: 33, Tothill Street, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Enregistré le 2 septembre 1966.

Marke Nr. 202574. – Pan Books Limited, London. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet wie folgt: 33, Tothill Street, London S. W. 1. (Grossbritannien). – Eingetragen den 2. September 1966.

Einschränkung der Warenangabe
Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 209105 (SAROL). – J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Basel. Die Warenangabe wird durch die Streichung folgender Worte eingeschränkt: Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). – Eingetragen den 5. September 1966.

Marque N° 212667 (MARTINI) – Produits Martini et Rossi Société Anonyme pour la Suisse, Meyrin (Genève). – La liste des produits a été limitée par la radiation des mots: «matériaux à bâtir laminés et fondus; matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier, tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables; monuments en pierre; cheminées». – Enregistré le 2 septembre 1966.

Marke Nr. 212921 (RANDO). – Caltex Oil AG, Basel. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben: «Rostschutzmittel; Asphalt und Asphaltprodukte; rollbare Bedachungselemente und -materialien; einzelne und Streifenschindeln». – Eingetragen den 7. September 1966.

Radiations – Löschungen

Marque N° 217269 (SHEPHEARDS).
Affiliated Distillers Brands Corp., New York. – Radiée le 7 septembre 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 218651 (OGRETAL).
Sandoz AG., Basel. – Gelöscht am 7. September 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte – Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Erika-Kosmetik W. Zumbühl 84–4284. – Musikgesellschaft 85–3215. Aarau: Rieder Rudolf Vikar 50–15667. – Windler Willy 50–15665. Aarburg: Versandhaus Stadthof Rolf Wyss 46–2510. L'Abbaye: Téléski du Lac de Joux SA 10–24967. Adliswil: Spörry Werner dipl. Masch.-Techniker 80–63507. Aigle: Rey Alfred Fournitures N.C.R. 18–201. Allschwil: Osswald-Wilhelm M. und R. 40–30034. Alpnach Dorf: Riedweg Walter Platzmonteur 60–23078. Ammannsegg: Wittwer Therese Frau Mineralwasser u. Bier 45–1720. Amriswil: Hotel Tell Egloff Peter 85–1046. – Pedolin H. R. 85–1219. Arosa: Internat. Schlittschuhclub Sektion Arosa 70–9244. Attiswil: Post-Garage Willy Lemp-Egger 45–1427. Ayent: Laiterie St-Romain-Fortunoz-Ayent service frigorifique 19–8960. Baden: Aktionskomitee für das neue Steuergesetz 50–15656. Basel: von Arx Urs SBB-Beamter 40–34528. – Aufseher Isak Klybeck-Buchhandlung und Antiquariat 40–35417. – Böhme Lukas Küferei und Weinhandlung 40–31750. – Bühlmann Martha Frl. 40–60122. – Dankner-Fegel Fredy 40–34784. – Fehr-Höriger Hans R. 40–35089. – Freier Basketball-Club 40–34797. – Gaba AG Bilderdienst 40–35414. – Gravicator-Vertrieb J. Härri 40–34515. – Greub-Böswald Walter 40–60693. – His-Geigy P. A. 40–8322. – Institut für Sozialpädagogik u. Sozialfürsorge 40–31386. – Ledermann Karl L. Dr. med. 40–35420. – Morath-Hermann Margaret 40–7062. – Preiswerk Beatrice Frl. 40–35423. – Riecke Felix Walter Service-Techniker 40–60677. – Schaub Gerhard Kleintransporte 40–7885. – SEG-Poulets AG Zell Verwaltung Basel 40–2694. – Sträuli Klaus Buchhalter 40–33575. – Tiefenauer Marguerite Frau Schilder-Service 40–35080. – Weber Alfred Werbeberatung 40–35421. – Wehrle-Zwicky L. 40–33237. Bern: Action entraide Berne 30–33840. – Association suisse des clientes du commerce de détail privé 30–18053. – Brunisholz Albert eidg. Beamter 30–5485. – Davel-Kläger Ernst 30–31393. – Eisler Verena Frau 30–30969. – Elmiger Gottlieb Kaufmann 30–32139. – Mannequinschule Cloé Frau Elisabeth Fischer 30–33836. – Schmalzl Greth Architektur-Modellbau 30–31338. – Schnewlin Urs eidg. Beamter 30–33835. – Voegeli-Freiburghaus Clara Bethlehem 30–1306. Biberist: Kaiser Marius Dr. med. 45–4418. Biel-Bienne: Béguin Raymond 25–4953. – Bucher Alois Bezirksleiter 25–5993. – Lieb Kurt Techniker 25–3980. – Meto Ingenieurbureau GmbH 25–8326. – Moll Willy 25–6830. – Von Toth Paul Ingenieur 25–10603. Binningen: Ehrensperger-Schenker A. Frau 40–60691. – Jungen-Sifferlen Jeanne Lebensmittel 40–11216. – Kreuzinger Oscar Gartenbau 40–7941. – Reisinger Alexander dipl. Ing. Architekt 40–33940. Bonaduz: Bieler-Cadalbert Nicolaus Metzgerei und Restaurant zur Sonne 70–9247. Bouveret: Lotter Rudi Elektro-Obermonteur 40–35402. Breganzona: Gnehm Johann assistenza tecnica e forniture per medici-ospedali 69–3570. Brugg (AG): Ref. Kirchenchor 50–15663. Buchs (SG): Betreibungsamt 90–9615. Buchs (ZH): Metallgiesserei AG Buchs ZH 80–7185. Bülach: Pauli Lorenz kaufm. Angestellter 80–41945. Bulle: Catena SA 17–7723. Bürglen (UR): Schweizermeisterschaft Querfeldein 60–10500. Buttes: Garage Tivoli Grandjean Jean Daniel 20–8372. Charrat: Caisse de crédit mutuel 19–6416. – Remaniement parcellaire du Coteau 19–8963. Le Château-Ste-Croix: Parisod Pierre garage du Château Relais franco-suisse 10–4996. La Chaux-de-Fonds: Compagnie des montres Invar 23–1040. – Vuffray Georges ing. EPL. 23–3161. Chavannes-Renens: Eglise évang. réf. du canton de Vaud paroisse de Chavannes-Epenex 10–20458. Chur: Signer A. Verkäufer 70–9208. Comano: Cassa rurale di Comano 69–9039. Cossonay-Ville: Bertschy & Buzilowski chauffages centraux appareillage 10–9255. Davos Platz: Dürst Fritz Galerie Regina 70–9234. Derendingen: Gasser-Strähl E. Sektionspräsident Derendingen-Süd 45–2696. Dübendorf: Natali-Morosow Dagmar 80–61271. Ecublens (VD): CMP Constructions de machines pour plastiques SA 10–20005. Effretikon: Bättig W. Autoreparaturen 84–7221. Eischoll: Skilift Eischoll 19–8958. Ennetbürgen: Bachmann Heinrich dipl. Ing. ETH 60–23085. Entlebuch: Feldschützengesellschaft 60–23081. Ependes (VD): Fleury Paul parquets 10–20868. Ermenswil: Kuster Walter Transporte 80–22389. Estavayer-le-Lac: Football-club Estavayer vétérans 17–7744. Ettenhausen: Glaubenswerk zur Verbreitung des Evangeliums Charles Reichenbach 40–31963. Feldis/Veulden: Burckhardt Ida Frau Dr. med. prakt. Aerztin 70–9236. Ferden: Werlen Otto Förster 19–8964. Flims Dorf: Hassler-Jaquet Chr. Verwalter Uto-Ring Appartement 70–9242. Fribourg: Félix Gilbert mécanicien 17–7753. – Juvet Willy 17–7735. Station service Caltex Ansermet Georges 17–7746. Froideville: Mylopotamitakis Nanny Mme (dite Mylo) home d'enfants 10–3654. Frutigen: Kamber Rudolf Dr. med. 30–1198. Gelterkinden: Nehls Manfred akad. Zahnarzt 40–35428. Genève: Bersier Michel représentant 12–14989. – Cateau René Chêne-Bougeries 12–12962. – Ceybert Robert institut de recherche de motivations 12–12653. – Jaquet Joseph 12–12111. – Wyss Jürg 12–6324. Gossau (ZH): Gehring Hanspeter Bedachungen 80–15622. Le Grand-Saconnex: Geyer Bruno 12–17852. Grindel: Musikgesellschaft 40–34511. Gümmenen: Demont-Dufour Jean-François Buch 30–32010. Hägendorf: Wyss-Tüscher Albert 46–4859. Hägglingen: Gamba Alfred Bako-Baumaschinen 50–15658. Hauterive: Ryhiner Vikki Mme Hôtel Les Vieux Toits 20–8364. Heerbrugg: Drogerie Burkhardt Einkaufs-Center Neue Welt 90–12442. Henniez: von Allmen Willy garage d'Henniez 10–12170. Herisau: Stocker-Stäuble Ottilie Frau 90–8333. Herrliberg: Ehrensberger Alice Frau 80–66375. Horgen: van Heyningen Dirk Albertus Werkzeugmacher 80–41617. Jens: Messerli-Brunner Ernst 25–10651. Kerzers: Kulturfilm-Gemeinde Kerzers u. Umgebung 30–33839. Kilchberg (ZH): Froelicher Christianne 80–66367. Kleindöttingen: Spannagel W. Strassenmarkierungen 50–15668. Klingnau: Waldburger H. Büro für Bauplanung 50–15664. Kreuzlingen: Bosshard Rudolf Malergeschäft 85–4980. Kriens: Küenzi-Binz P. Elektrotechniker 60–23093. – Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Gemeinde 60–23100. – Privat-Kindergärten 60–23087. – Wüthrich Eduard 60–23091. Lachen (SZ): Ornith. Verein March 80–66368. Langnau am Albis: Seitzer Dieter Dr. Ing. 80–24109. Lausanne: Aebi Paul 10–22566. – Amiet Charlot 10–19932. – Deguise Pierre et Alix M. et Mme 10–13360. – Duplain Arthur 10–25759. – Fédération suisse des cheminots (SEV) section VPT-TL personnel technique 10–4445. – Fontana Gilbert choucroute viandes 10–24506. – Ganz Optar AG Zürich bureau de Lausanne 10–15173. – Isliker Henri 10–12227. – Janett Claudio 10–16684. – Jeanneret André offset service 10–20768. – Michoud Aurel 10–21212. – Mounoud M. 10–25320. – Ouin Léon-Gustave 10–25797. – Paroisse de Chailly-Vennes sections La Sallaz-Vennes-Rte d'Oron 10–5028. – Putallaz-Bignens Evelyne Mme infirmière 10–17261. – Savoy Agénor service-pneus 10–5906. – Veuve Serge 10–16386. – Vignot Michèle 10–13484. Lausen: Eisgrün Kühlanlagen Ernst Grünig 40–35405. Lichtensteig: Verkehrsverein 90–11367. Le Locle: Berto Gino meubles et salons en gros 23–5134. Lugano: American Field Service associazione ticinese borse di studio internazionali 69–7706. – Tanzi Walter 69–7827. – Venesio Elsa 69–2979. Lüterkofen: Schulfonds-Verwaltung Lüterkofen-Ichertswil 45–2478. Luzern: Brenni Paolo 60–23089. – Genossenschaft Büchergilde Gutenberg Geschäftsstelle 60–8214. – Hebeisen Kurt 60–23084. – Japaner Schauturnen 60–1199. – Jost-Automaten Import u. Handel mit Automaten 60–23096. – Lüthy Paul 60–23082. – Luzintra AG 60–23071. – Sidler-Neukom Hans 60–433. Magglingen: Weiss Wolfgang Sportlehrer 25–10746. Matzendorf: Nussbaumer Ed. Bäckerei Kond. Handlung 46–3911. Meilen: Wäspe Walter Juwelenfasser 80–23527. Meisterschwanden: Fussballclub 50–15655. Menzingen: Turnverein ETV gegr. 1929 60–23092. Möhlin: Heim Alfred dipl. Elektrotechniker Riburg 40–35425. Montreux: Chételat Marcel professeur de ski et de tennis 18–264. Morges: Pasche Gérard auto-électro et diesel 10–24766. Moudon: Chanez François sellier tapissier 10–10706. Münchenstein: Automatic Musical Instruments SA Zweigniederlassung Münchenstein 40–4351. Münsingen: Mayer Yvonne Schwester Hebamme 30–11593. Muri b. Bern: Hess Urs Inneneinrichtungen 30–33838. Muttenz: Widmer Kurt Aulina Versand 40–16306. Neuchâtel: Borel Bernard 20–8373. – Cadenzia SA 20–8374. – Exposition Expressions et Rencontres 20–8369. – Huguenin Michel avocat Tutelles 20–8362. – Matthey Eric menuiserie clôtures 20–8371. Niedergösgen: Amsler Werner 50–15674. Obersaxen: Darlehenskasse Meierhof-Obersaxen 70–9240. Ochlenberg: Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur 30–31472. Oftringen: Ihle Max Vertreter 46–3931. Olten: Bieri Alfred Kaufmann 46–4927. – Farben Martin zur Farbmühle Felix Martin 46–3095. Penthaz: Cuenet Ernest agent de la Croix-bleue vaudoise 10–6075. Pieterlen: Verein für Staatsbürgerkunde 25–10786. Porrentruy: Kauffmann Henri 25–12187. Posieux: Coopérative cant. de constructions rurales Grangeneuve 17–7742. Regensberg: Moser Rudolf dipl. El.-Ing. ETH 80–23946. – Mrakitsch Michael Regisseur 80–66353. Regensdorf: Schläpfer Matthias Programmierer 80–58646. Rehetobel: Schläpfer Alfred Reto-Strickwaren 90–18701. Reinach (BL): Nyffeler Rudolf Bauunternehmen 40–29976. – Sigwin Winterstein & Co 40–32784. Renens (VD): Cave A. Ray SA 10–25920. Riehen: Brugger K. Dr. 40–35418. – Martin Walter Colly-Produkte 40–8101. – Müller Alfred dipl. Ing. ETH 40–26341.

(Fortsetzung siehe Nr. 225 — Suite voir N° 225)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 18. August 1966 verstorbenen Herrn

Jakob Adolf Baumgartner

Mineralwasser-Depothalter, bürgerlich von Mörschwil (St. Gallen), wohnhaft gewesen in St. Gallen, Helvetiastrasse 31, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden deshalb sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum **31. Oktober 1966** dem Waisenamt der Stadt St. Gallen, Abteilung Inventarisation, Brühlgasse 1, 9004 St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, den 21. September 1966 **Bezirksamt St. Gallen**

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 10. August 1966 verstorbenen Herrn

Alfred Theodor Vonwiller

Kaufmann, bürgerlich von St. Gallen, wohnhaft gewesen in St. Gallen, oberer Graben 44, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden deshalb sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum **31. Oktober 1966** dem Waisenamt der Stadt St. Gallen, Abteilung Inventarisation, Brühlgasse 1, 9004 St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, den 21. September 1966

Das Bezirksamt St. Gallen

wir «drucken» harte Nüsse –
seit
über 100 Jahren schon

Offsetdruck
Buchdruck
Trübdruck Aarau

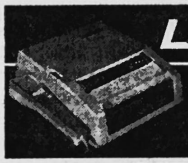
Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).

Zu vermieten in Basel
(Hinterbau mit guter Zufahrt)

zwei Lagerräume

à 40 m², 1 Autoboxe für 2 Wagen und zirka 50 m² Kellerraum.

Offerten unter Chiffre D 54940 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.



Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Walter Frieden

geboren 1893, von Seedorf (Bern), Witwer der Anna Elisabeth geborene Hausammann, gewesener Kaufmann, wohnhaft gewesen Beaulieustrasse 23, in Bern (Geschäft: Kesslergasse 26, in Bern), verstorben am 11. September 1966.

Eingabefrist bis und mit 27. Oktober 1966:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II, in Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Nator Walter Reinbard, Marktgasse 32, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Walter Frieden, eidgenössischer Beamter, Beaulieustrasse 23, in Bern.

Bern, den 21. September 1966

Der Beauftragte: **W. Reinbard,** Notar

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

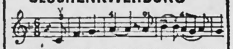
Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

wir «drucken» harte Nüsse–
kurzfristig,
preisgünstig

Offsetdruck
Buchdruck
Trübdruck Aarau

IM KONZERT DER
GESCHENKWERBUNG



WIRD DAS PROGRAMM 1966
MIT NEUEN STÜCKEN
FORTGESETZT

Oscar Eberli AG
SCHEIDEGGSTR. 119 8038 ZÜRICH
TELEPHON 051/45 57 97

60 000

**Ihr Arbeitsfeld:
60 000 Grossisten!**

Die Warenumsatzsteuer der über 60 000 Grossisten unserer schweizerischen Wirtschaft wird nicht nach Schema F erhoben, sondern nach differenzierten Gesichtspunkten. Die Ueberprüfung der Deklarationen stellt daher hohe Anforderungen an unsere **Inspektoren.** Entsprechend hoch ist der berufliche Rang. Möchten Sie sich bei uns für diese ungewöhnlich einblickreiche Tätigkeit im Aussendienst ausbilden lassen? Sind Sie kaufmännisch ausgebildet und verfügen Sie schon über zwei bis drei Jahre buchhalterische Erfahrung? Dann möchten wir Ihnen vorschlagen, dass Sie uns zunächst **telephonieren.** Gerne werden wir Sie näher informieren.

Personaldienst
Eidgenössische Steuerverwaltung
Bundesgasse 32, 3003 Bern
Telephon (031) 61 44 83 oder 61 47 63

**Wir erledigen für Sie
Ihr Inkasso.**

Wenn Sie Ausstände in Ihrer Buchhaltung haben – wenn Sie säumige Zahler mahnen müssen, dann setzen Sie sich doch mit uns in Verbindung. Unsere Erfahrung und weltweiten Verbindungen garantieren raschen und sicheren Erfolg. Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

D&BB
DUN+BRADSTREET, BICHET
Inkasso und Handelsauskunftei
Weststrasse 70 8003 Zürich Tel. 35 76 22

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Rezept zu einem guten Steuerinspektor

Man nehme wohl aufeinander abgewogen: gründliche Schulbildung; ausgezeichnetes Fachwissen über Rechnungswesen und Betriebswirtschaft; Verständnis für juristische Probleme und Kenntnis des Steuerrechts; Spürsinn für verborgene Zusammenhänge; Freude an schwierigen Verhandlungen; Bereitschaft, Entscheide zu fällen und Verantwortung zu tragen ... Man knete unter Beifügung einer reichlichen Dosis gesunden Menschenverstandes jahrelange Berufserfahrung hinein, backe das Ganze am Feuer der Unbestechlichkeit, vergesse nicht den Zuckerguß großzügigen Verständnisses und garniere mit echter Höflichkeit ...

Nach diesem Rezept zubereitete Aussendienstkapazitäten sind (das weiss niemand besser als die Eidgenössische Steuerverwaltung) auf dem Arbeitsmarkt nicht erhältlich. Darum wendet sie sich heute an Sie. Verfügen Sie über mindestens zwei bis drei Jahre buchhalterischer Erfahrung in Handel, Gewerbe oder Industrie? Suchen Sie eine Chance zu Ihrer beruflichen Weiterentwicklung? Und könnten Sie sich vorstellen, dass Sie sich bei uns zum kompetenten Steuerinspektor ausbilden lassen? **Dann rufen Sie uns bitte zunächst an.** Gerne werden wir Sie näher informieren.
Telephon (031) 61 44 83 oder 61 47 63

Personaldienst der
Eidgenössischen Steuerverwaltung
Bundesgesse 32, 3003 Bern

PERUSSET & DIDISHEIM S.A., GENEVE

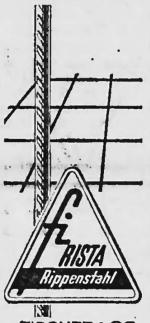
Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 6 octobre 1966, à 15 heures, au siège social, 3, place Isaac-Mercier, Genève.

Ordre du jour: Démission d'un administrateur.
Nomination d'un nouvel administrateur.

Le conseil d'administration



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Langnau im Emmental

In zentraler Lage unseres Dorfes sind in einem projektierten Verwaltungsgebäude

Laden- oder Bureauräume

von zirka 600 m², nebst Lager- und Nebenräumen zu vermieten.

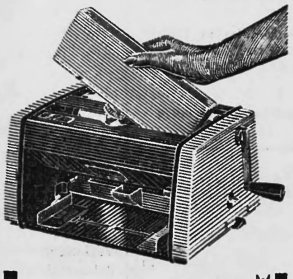
Wünsche für Gestaltung können noch berücksichtigt werden.

Offerten sind zu richten an

Gemeinderat Langnau i. E.

REX-ROTARY R5

der preiswerte Umdrucker;
gibt bis 300 saubere Abzüge;
ein- oder mehrfarbig.



Generalvertretung:
Eugen Keller & Co AG
Monbijoustrasse 22
3000 Bern
Telephon 031 25 34 91

BON
Senden Sie unverbindlich eine Dokumentation des Rex-Rotary R-5.

Name: _____

Adresse: _____

In Vorort von Bern, Nähe Auffahrt zu Autobahn Bern–Zürich/Basel, auf 1. Januar 1967 zu vermieten:

zirka 400 m² Lagerraum

mit Verladerampe, Bodenbelastung zirka 2000 kg/m².
Mietpreis Fr. 24.— per m².

zirka 300 m² Lagerraum

Parterre, Bodenbelastung unbeschränkt.
Mietpreis Fr. 26.— per m².
Ein- und Auslagerung von Waren könnte eventuell übernommen werden.

Offerten unter Chiffre OFA 3367 B an Orell Füssli-Annoncen AG., 3001 Bern.

wir «drucken» harte Nüsse–
gleich
welcher Härte

Offsetdruck
Buchdruck
Trübdruck Aarau